

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
32) Camion (châssis)	M A N	2.2.321 FNL	CH 3900 05

Constructeur	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG, D-8000 München
Identification	sur la plaquette du constructeur "22.321 FNL" numero du châssis "WMA 506....."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'intérieur de la porte
Numero du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron
Identification du moteur	"D 2566 MKP" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, derrière le compresseur (plaquette)
Importateur	ALFAC, AG für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux/pneus	3; AR = essieu double *)	Marque	M A N	Type	D 2566 MKP
Suspension à airs	d. AV=ressorts à lames; amortisseurs AV + AR;	Construction	en ligne / "mm"	Temps	4
Direction mécanique	;à circulation de billes;assistance hydraul.	Carburant	D	Position	avant
Entrainement	sur l'essieu médian	Refroidissement	eau	Cylindres	6
Frein de service	à air comprimé;2-circuits;exp.int.;sur toutes les roues;régulateur selon charge	Alésage	125	Course	155
	sur l'essieu double AR;soupape de charge à vide=ess.AV	Cylindrée	11407	CV-impôt	58,10
Frein auxiliaire double; pression	à ressorts;exp.int.;progressif;sur l'essieu 10 bars (susp.à air)/8 bars (à lames);	Puissance en kW	235	à min-1	2200
Frein d'arrêt	à ressorts **)	Couple max.Nm	1350	à min-1	1300-1600
Ralentisseur	sur échappement non progressif	Déparasitage	-		
Contrôle 2 circuits	manomètre double + lampe-témoin	Silencieux	1 = 530x300x230 mm	"81 15101.0129 ***)	

Carrosserie/Equipement	cabine	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse tachygraphe
Ceintures sécurité avant	-	arrière -
Cale	2/400x200x240	Rétroviseurs gauche + droite
Antivol	-	Essuie-glace 3 balais
Réservoir carburant	1/tôle d'acier/300 litres	+)
Avertisseur	KLAXON CH 5 0701 04	ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre _____ ar _____

Dimensions §)	intérieur	extérieur	
Longueur			Empattement +++)
Largeur		2500	Essieu double av _____ ar 1350
Hauteur			Voie av 2180 - 1820
Porte à faux avant		1500	Voie ar 2070 -
Porte à faux arrière			Braquage ø g 18300 d 17800
Garde au sol	à vide 240/220/260		en charge 240/220/260
mesures du braquage ø = avec empattement 4600 mm			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	sel. bulletin pesage		
Répartition charge	sel. la carrosserie		+++)
			19000
Poids garantis	6500	10000/6000	22000
Pneus	295/80 R 22,5	295/80 R 22,5	++)
Ply/bar	R / 149 L	R / 149 L	
Charge pour Vmax	6500	11600/6500	
Jantes	120	120	
	22,5 x 8,25	22,5 x 8,25	
		mécanique	automatique
Garantie poids remorquable avec/sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	48000		
Poids remorquable testé	-		
Charge garantie sur le toit	-		
Vitesse maximale selon le constructeur testée _____ km/h à min-1 _____ moteur _____ prise de force	84 - 127		km/h

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A min-1					
m16, ZF 16 K/S-130	4,03-5,94	83,0	74,0 1650	ab)ac)	Genre du véhicule	Camion		
m13, FULLER RTO 9513	4,03-5,94	x	74,0 1650	ab)ac)	Marque et type	M A N 22.321 FNL		
m13, FULLER RTO 11613	4,03-5,94	x	74,0 1650	ab)ac)	Homologation No CH	3900 05		
					Carrosserie			
F	G	H	J	R				
De fumée OCE annexe 3	ECE-24			Places	total	2 ou 3	avant	2 ou 3
b= à min-1	k=0,20 à 1800 min-1	k=0,35 à 1640 min-1		Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D	
b= à min-1	k=0,55 à 1480 min-1	k=0,63 à 1320 min-1		Charge utile	sel. la carrosserie	Cylindrée	11407	
b= à min-1	k=0,50 à 1160 min-1	k=0,55 à 1000 min-1		Poids total	19000	CV-impôt	58,10	
O	O+P							
S Bacharach = 5,0	Pompe d'injection BOSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- * Essieu 3 : essieu supplémentaire derrière l'essieu entraîné avec dispositif l'abaissant automatiquement lorsque l'essieu entraîné est chargé de plus de 10 t; sans assistance pour démarrage;
- ** Frein d'arrêt : pression de service + libération de secours passant par soupape de garde à 4 circuits et circuit essieu arrière par bouton-poussoir; desserrage mécanique par vis aux cylindres;
- *** Insonorisation : le dessous de la cabine, ventilateur débrayable ø 700 mm, 8 pales;
- + Réservoir carb. : au choix: 1/210 1/220 1/400 ou 2/210 2/220 litres, tôle d'acier;
- ++ Variante de pneus: 12 R 22,5 16 PR (simples) 6500 (jumelés) 11600 (8,0) Speed-Index selon IA;
11 R 22,5 16 PR 6000 10900 (8.0) G, J, K, L ou M obligatoire;
ou d'autres pneus équivalents
- +++ Empattements : 3900, 4100, 4600, 5200, 5600 mm (essieu avant - essieu médian), point de calcul = 506 mm derrière l'essieu entraîné.

- §) Les dimensions, les poids, le nombre de places, l'équipement et le braquage ø sont à contrôler à l'immatriculation; les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être débranchés; les freins et la capacité au démarrage testés avec 22000 kg; fixation spéciale de la plaque minéralogique à l'arrière au pare-chocs d'origine obligatoire.

Inscription dans le permis de circulation:

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 17.07.84
Sch8/lin

Remplace la fiche d'homologation du 17.07.84
21.02.86 - Gar. poids de l'ensemble WS

Service fédéral d'homologation

32) Camion

M A H

22.321 FNL

CH 3900 05

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 29.07.1985 à Berne - jak

Silencieux : variantes = 1/ 530x300x250 mm "81 15101 0129" ou "81 15101 0163"
pot horizontal = ad1 / pot vertical = ad2

Insonorisation : le dessous de la cabine; ventilateur-Visco, 8 pales, ϕ 720 mm ou 700 mm

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

D 2566 MKF

(F) Boîte de vitesse

m13, FULLER RTO 9513
 m13, FULLER RTO 11613
 m16, ZF 16 K/S-130/160
 m13, FULLER RTO 9513
 m13, FULLER RTO 11613
 m16, ZF 16 K/S-130/160

(G) i-A

4,03-5,94
 4,03-5,94
 4,03-5,94
 4,03-5,94
 4,03-5,94
 4,03-5,94

(H) au passage) (J) à l'arrêt
dB/A dB/A min-1

85,0 75,0 1650
 x 75,0 1650
 x 75,0 1650
 84,5 74,5 1650
 x 74,5 1650
 x 74,5 1650

(R) Remarques

ab/ac/ad1
 ab/ac/ad1
 ab/ac/ad1
 ab/ac/ad1
 ab/ac/ad1
 ab/ac/ad1

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Ralenti

CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

D 2566 MKF

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1
 b = à min-1
 b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = 0,20 à 1800 min-1
 k = 0,55 à 1480 min-1
 k = 0,50 à 1160 min-1

k = 0,35 à 1640 min-1
 k = 0,63 à 1320 min-1
 k = 0,55 à 1000 min-1

(S) Bacharach 5,00

Pompe d'injection Bosch

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale